

中國大陸的香蕉生產

台灣香蕉研究所 柯立群譯

譯者註：本省香蕉的生產，向以外銷至日本市場為主，因此凡是參與競爭或可能投入日本市場的產蕉國家，我們對其香蕉栽培的資訊，向極關心；例如中南美洲或菲律賓的香蕉生產與栽培技術，我們均極為注意與多方瞭解。事實上，這些產蕉地區的香蕉生產，我們已都透過各種管道做實地考察，以便知己知彼，取其優點，以增進台蕉在國際市場的競爭力。然而對於僅隔一海（台灣海峽）之中國大陸，由於台海兩岸四十年之隔絕，造成資訊貧乏與取得不易，對將來可能嚴重威脅台蕉外銷的中國大陸的香蕉生產，我們確實瞭解甚少。

據瞭解中國大陸最近對香蕉生產相當的重視，正積極在緯度近似台灣的廣東地區（北緯 22~26 度）擴展香蕉生產。去年 8 月，更從澳洲邀請了香蕉栽培、採收集運處理的專家三人前往大陸實地參觀指導，並要求技術支援，值得我們注意。其中一位施考特先生（Mr. Kevim Scott），是有名的香蕉採收後處理的專家，在 1977 年曾來台灣參加由食品工業發展研究所舉辦的「作物採收後處理及貯藏研討會」，並在會中發表香蕉方面的報告，亦曾到台灣香蕉研究所參觀訪問。由於中國大陸在香蕉採收、集運處理以及催熟加工方面，仍極落後，但就香蕉之外銷而言，若採收集運處理等作業不做好，則欲在國際市場競爭，甚難有所作為。因此，施考特先生的前往，愈顯中國大陸對香蕉採收後品質的重視，而非只單純的企求提高香蕉栽培技術與增產而已。

本文乃係澳洲的專家於考察了中國大陸（廣東省）的香蕉後，由巧克先生（Fred Chalker）在今年月份的香蕉速報（Banana Bulletin）發表的一篇考察報告，筆者特將之譯出，以供我香蕉從業人員之參考。

前言

中國大陸的面積略大於澳洲，具有富於變化而複雜的土地表面。人口超出 10 億 6 千萬，約占全世界人口的 21%，其中 80% 的人口是鄉下人。在中國大陸雖沖積土和海岸平原的面積略多於總土地面積的 10%，但卻聚集有大量的人口。

澳洲的專家一行三人，曾參觀了位於中國大陸東南方的廣東省的廣州鄰近四周地區，這屬於富庶的珠江三角洲地區則鄰近香港。



香蕉

廣東省目前約有 9 萬 4 千 5 百公頃的香蕉，每年生產的香蕉約 50 萬公噸，比澳洲所種、所產的香蕉還多。後者種植的香蕉約 2 萬 3 千公頃，年產量約 16 萬公噸。由於目前大陸的政府官方，市政領導人員以及農民們，均瞭解到香蕉生產的潛力以及對經濟有所幫助，因此許多傳統的水稻田正進行轉作香蕉。栽植香蕉的每公頃淨收益，一般為水稻約二倍，因此，目前廣東省的植蕉面積正急速增加中。

廣東省的香蕉生產，約佔全國的三分之二，但卻只有相當少量的香蕉是銷到香港；到香港的船程約 6~8 小時。香蕉包裝是用紙箱包裝 18 公斤或用大竹簍包裝 30 公斤。由於香蕉集運包裝極差，香蕉擦壓傷極嚴重，所以香蕉運抵香港的蕉價遠低於菲律賓的香蕉。至於香蕉外銷至日本，目前僅極少量。

大陸生產的香蕉，絕大部份是銷售至廣大的大陸內銷市場。我們一行曾發現利用卡車在運輸香蕉，香蕉是以整串（房）堆積在卡車上，高度至少有 3 公尺高。由於香蕉的堆放方式是水平放置，所以在丟放上層的香蕉時，工作人員是在下層的香蕉上面行走踐踏，香蕉又無果房套裝或其他襯墊物，所以我們甚感驚訝的是，這些香蕉是用大卡車在不良的道路上行駛數百里後，到達目的地的情況是什麼樣子。

在廣東省，有些地方的香蕉栽培已有很長的歷史，且其產量亦可達到每公頃 45 公噸。但在有些新開發的蕉區，則對選地、種植材料的品質、整地以及栽培管理均欠注意。但一般而言，香蕉產量似乎略高於澳洲的新南威爾斯地方的香蕉，此主要是由於此地區的高熱氣候以及豐富的土壤水分。

氣候

珠江三角洲位於北緯 22~26 度，氣候頗適宜種植香蕉。每年平均降雨量是 1,750 公厘（最大的一次降雨是在 1955 年，高達 2,419 公厘），具有充足的日照時數（1,902 小時/年）與高濕及高平均溫度。但是可慮的就是颱風較多，在每年 5~9 月，通常有颱風 1 或 2 次，最高達 7 次。此外，就是冬季低溫。但是在較南部地區的低溫時間很短，香蕉發生寒害的機會很少，約每十年僅發生一次，頗類似澳洲的新南威爾斯地方的氣候。

這個地區香蕉種植到採收大約需 12 個月，較在澳洲的新南威爾斯的香蕉短，後者需 14~18 個月。

此地區的降雨集中在 4~9 月，最高溫則在 7~8 月，平均為 28°C；在 1963 年曾高溫達 37.9°C，最低溫在 1967 年曾低到 0.4°C。



土壤

在珠江三角洲的田間參觀發現此地區的土壤相當肥沃，但屬於粘重土，粘粒成份佔 99 %。且此區土壤長期其有高地下水位，在許多情形的水位均在 30~40 公分以內。土地會淹水，一般在 5~7 月發生。

加強蕉園排水的方式是在蕉園中，每二行香蕉間挖一寬約 1 公尺，深亦 1 公尺的溝，而從挖溝取出的土壤，則用來增加畦的高度。在有些地區，高畦的土壤則是取自疏浚河流的土壤。有的地方，則是在距離較遠的地方，挖一較大的排水溝。

每年乾季，珠江的水具有塩分，因此在江邊築堤或牆以防止珠江的水流入。此外，研究人員擔心的是土壤酸化的問題，因一般土壤 pH（酸鹼度）在 4.5 左右。

品種

這個地區的香蕉栽培已有很長的歷史，栽植的品種亦很多，但主要的商業性品種有三：

- 一、粉蕉：蕉株高大的品種，外形類似 Lady Finger 香蕉，但果實品質較優。但此品種對 1 號生理小種（Race 1）的黃葉病相當易感病，且果皮在香蕉黃熟時容易裂開。此果皮易裂開的問題，可能由於催熟技術以及高溼有關。
- 二、大蕉（Da Jiao）：是一很強壯的品種，甚至在很貧瘠的土壤和惡劣的氣候，亦均可生長發育良好。蕉株較粉蕉矮小，亦較 Williams 香蕉低；具強抗風性。據謂此品種對萎縮病、真菌性葉部病害以及 1 號生理小種（Race 1）的黃葉病，有某種程度之抗病性。果房大，果指較粉蕉粗大且稜角明顯，香蕉具有較強烈的風味。果皮藍綠色，具有明顯的果粉。此蕉的優點，就是香蕉在催熟時，可仿照卡門第司（Cavendish）這一類的香蕉（譯者註：即北蕉、仙人蕉這一類的香蕉），以較高的溫度催熟而不會果皮裂開或斷指脫落。
- 三、絨芭（Zhong Ba）：屬於卡門第司（Cavendish）型的香蕉，比在澳洲新南威爾斯的矮蕉高，極類似澳洲的 Chinese Cavendish 香蕉，蕉株較 Williams 香蕉矮。此蕉比大蕉較受歡迎，在香港的售價亦較高。
在參觀大改良場時，有 Williams 品種的香蕉，利用組織培養蕉苗種植 2,000 株，種植 5 個月，香蕉發育良好，他們對 Williams 香蕉甚感興趣。

其他品種

龍芽蕉—果實具有良好的質地與風味，但果皮甚薄，黃熟時易裂開。

此外，南中國農業大學的李先生，目前已育出二個新品種，代號是 741 及 631，此兩品種具有極佳的果實品質。代號 741 的品種，蕉株較 Williams 香蕉矮小；前者株高 2.4 公尺，後者為 2.8~3.0 公尺。此品種具有相當的抗風性，高產，對於抗病性與



果實品質均與

Williams 香蕉相同。

我們已獲准引進大蕉品種，此品種可以用來取代澳洲的 Lady Finger 品種，因其具有與 Lady Finger 香蕉相似的風味，但產量較高，且蕉株較矮小，又對 1 號生理小種的黃葉病具有抗病性。

肥料

以往的香蕉肥培管理均以氮肥為主，但單獨使用氮肥會影響香蕉的產量及品質。目前的目標是推薦增施鉀肥及少是的磷肥，但農民不易接受。

蕉園亦有施用不同程度的有機肥，包括動物性有機肥，每公頃約施肥用 1,200 公斤，以及添加挖自池塘底的污泥 (mud)。

這個地區仍需要進一步的土壤肥料研究，特別是結合葉片與土壤分析的工作。中國大陸官方甚歡迎澳洲方面的技術專家的幫助。

葉緣枯病

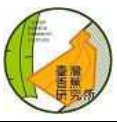
香蕉的葉片發現有嚴重的葉緣乾枯現象，此問題據謂中國的專家亦來看過。此病是在最年青葉片的葉緣先變成不規則的黃化，然後很快的壞疽，最後形成 6~12 公分寬的葉緣乾枯。

雖然其後發生原因仍不敢確定，但中國方面的專家，強烈的認為是空氣污染所造成，特別是從磚窖廠。因為為了防止常有的颱風吹襲，到處建有許多永久性的建築牆，均需用列磚，所以有許多磚窖廠。但澳洲方面的專家認為此病是由於土壤或水中含有高濃度的鹽分所致；因為在冬天水中的鹽分經常高達 0.1 % 的毒害的程度，而夏天則降至 0.01 左右。由於高地下水的緣故，水分會因蒸發作用而被帶至土壤表層，造成鹽分的累積。

果房套袋

中國大陸的香蕉，香蕉果房使用果房套袋者並不普遍，但許多亦因為如此，反而造成香蕉的擦傷以及病害感染。目前利用打孔式的菲律賓式薄套袋，正在進行套袋試驗，但這些套裝有下列問題：

- 一、套裝打孔，容易使病孢子從鄰近的枯葉進入。事實上，枯葉經常被用於套裝袋四周以防止香蕉發生日燒，如此反而增加果實被病孢子感染。
- 二、套裝打孔使果房套袋對於改變果房四周的大氣成分的效果化為烏有。
- 三、澳洲的套袋較厚，對防止果房擦傷的效果較佳，且澳洲的套袋有一銀色反光面可以防止香蕉發生日燒，且具有最大的改變大氣成分效果。



採收

由於此地區有明顯的冬季，在珠江三角洲地區的香蕉產量高峯是在9~10月。專家們關心的是學習增產冬季香蕉的技術。

在此地區的香蕉，有相當大比例的香蕉是利用小河舟整串（房）運輸到中央市場，中央市場是每天24小時均在作業，在此完全開放的市場，蕉價的決定是經由議價而定，然後香蕉再以卡車運送至全國各地。

我們一行亦看了許多香蕉集貨場，其中亦有設在河堤上的，可以使香蕉利用小船接運至集貨場。在這些古老的集貨場，香蕉用紙箱或竹籃包裝。

雖然中國大陸的香蕉栽培已有數世紀的歷史，但其採收集運等採收後的處理作業，動作的粗魯以及香蕉嚴重的擦壓傷程度，令人難以相信。

香蕉催熟的技術仍相當的原始落後，所以香蕉在銷售時均是綠青膨狀態，亦就是香蕉果肉已軟但果皮仍然綠色。此主要的原因就是香蕉催熟時溫度太高，結果香蕉的櫥架壽命短，而且容易斷指脫落。

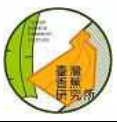
病蟲害

病害方面，香蕉萎縮病相當猖獗，黑星病亦造成果實及葉片嚴重的病斑（黑星病在澳洲沒有）。至於蟲害方面，像香蕉象鼻蟲以及食蕉蟲（Bunch eating cater pillar）均有，還有葉捲蟲（leaf rolling cater pillar）造成葉片嚴重的損害。

結論

中國大陸的香蕉發展有很大的潛力，他們亦很想拓展及增進其生產，因此渴望從澳洲方面得到新的技術，但並不尋求財政上的幫助。

我們發現這個國家與人民，確實相當不尋常，與世界其他國家有明顯不同。



中國大陸的香蕉生產

台灣香蕉研究所 柯立群譯

譯者註：本省香蕉的生產，向以外銷至日本市場為主，因此凡是參與競爭或可能投入日本市場的產蕉國家，我們對其香蕉栽培的資訊，向極關心；例如中南美洲或菲律賓的香蕉生產與栽培技術，我們均極為注意與多方瞭解。事實上，這些產蕉地區的香蕉生產，我們已都透過各種管道做實地考察，以便知己知彼，取其優點，以增進台蕉在國際市場的競爭力。然而對於僅隔一海（台灣海峽）之中國大陸，由於台海兩岸四十年之隔絕，造成資訊貧乏與取得不易，對將來可能嚴重威脅台蕉外銷的中國大陸的香蕉生產，我們確實瞭解甚少。

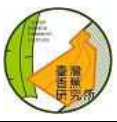
據瞭解中國大陸最近對香蕉生產相當的重視，正積極在緯度近似台灣的廣東地區（北緯 22~26 度）擴展香蕉生產。去年 8 月，更從澳洲邀請了香蕉栽培、採收集運處理的專家三人前往大陸實地參觀指導，並要求技術支援，值得我們注意。其中一位施考特先生（Mr. Kevim Scott），是有名的香蕉採收後處理的專家，在 1977 年曾來台灣參加由食品工業發展研究所舉辦的「作物採收後處理及貯藏研討會」，並在會中發表香蕉方面的報告，亦曾到台灣香蕉研究所參觀訪問。由於中國大陸在香蕉採收、集運處理以及催熟加工方面，仍極落後，但就香蕉之外銷而言，若採收集運處理等作業不做好，則欲在國際市場競爭，甚難有所作為。因此，施考特先生的前往，愈顯中國大陸對香蕉採收後品質的重視，而非只單純的企求提高香蕉栽培技術與增產而已。

本文乃係澳洲的專家於考察了中國大陸（廣東省）的香蕉後，由巧克先生（Fred Chalker）在今年月份的香蕉速報（Banana Bulletin）發表的一篇考察報告，筆者特將之譯出，以供我香蕉從業人員之參考。

前言

中國大陸的面積略大於澳洲，具有富於變化而複雜的土地表面。人口超出 10 億 6 千萬，約占全世界人口的 21%，其中 80% 的人口是鄉下人。在中國大陸雖沖積土和海岸平原的面積略多於總土地面積的 10%，但卻聚集有大量的人口。

澳洲的專家一行三人，曾參觀了位於中國大陸東南方的廣東省的廣州鄰近四周地區，這屬於富庶的珠江三角洲地區則鄰近香港。



香蕉

廣東省目前約有 9 萬 4 千 5 百公頃的香蕉，每年生產的香蕉約 50 萬公噸，比澳洲所種、所產的香蕉還多。後者種植的香蕉約 2 萬 3 千公頃，年產量約 16 萬公噸。由於目前大陸的政府官方，市政領導人員以及農民們，均瞭解到香蕉生產的潛力以及對經濟有所幫助，因此許多傳統的水稻田正進行轉作香蕉。栽植香蕉的每公頃淨收益，一般為水稻約二倍，因此，目前廣東省的植蕉面積正急速增加中。

廣東省的香蕉生產，約佔全國的三分之二，但卻只有相當少量的香蕉是銷到香港；到香港的船程約 6~8 小時。香蕉包裝是用紙箱包裝 18 公斤或用大竹簍包裝 30 公斤。由於香蕉集運包裝極差，香蕉擦壓傷極嚴重，所以香蕉運抵香港的蕉價遠低於菲律賓的香蕉。至於香蕉外銷至日本，目前僅極少量。

大陸生產的香蕉，絕大部份是銷售至廣大的大陸內銷市場。我們一行曾發現利用卡車在運輸香蕉，香蕉是以整串（房）堆積在卡車上，高度至少有 3 公尺高。由於香蕉的堆放方式是水平放置，所以在丟放上層的香蕉時，工作人員是在下層的香蕉上面行走踐踏，香蕉又無果房套裝或其他襯墊物，所以我們甚感驚訝的是，這些香蕉是用大卡車在不良的道路上行駛數百里後，到達目的地的情況是什麼樣子。

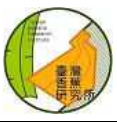
在廣東省，有些地方的香蕉栽培已有很長的歷史，且其產量亦可達到每公頃 45 公噸。但在有些新開發的蕉區，則對選地、種植材料的品質、整地以及栽培管理均欠注意。但一般而言，香蕉產量似乎略高於澳洲的新南威爾斯地方的香蕉，此主要是由於此地區的高熱氣候以及豐富的土壤水分。

氣候

珠江三角洲位於北緯 22~26 度，氣候頗適宜種植香蕉。每年平均降雨量是 1,750 公厘（最大的一次降雨是在 1955 年，高達 2,419 公厘），具有充足的日照時數（1,902 小時/年）與高濕及高平均溫度。但是可慮的就是颱風較多，在每年 5~9 月，通常有颱風 1 或 2 次，最高達 7 次。此外，就是冬季低溫。但是在較南部地區的低溫時間很短，香蕉發生寒害的機會很少，約每十年僅發生一次，頗類似澳洲的新南威爾斯地方的氣候。

這個地區香蕉種植到採收大約需 12 個月，較在澳洲的新南威爾斯的香蕉短，後者需 14~18 個月。

此地區的降雨集中在 4~9 月，最高溫則在 7~8 月，平均為 28°C；在 1963 年曾高溫達 37.9°C，最低溫在 1967 年曾低到 0.4°C。



土壤

在珠江三角洲的田間參觀發現此地區的土壤相當肥沃，但屬於粘重土，粘粒成份佔 99%。且此區土壤長期其有高地下水位，在許多情形的水位均在 30~40 公分以內。土地會淹水，一般在 5~7 月發生。

加強蕉園排水的方式是在蕉園中，每二行香蕉間挖一寬約 1 公尺，深亦 1 公尺的溝，而從挖溝取出的土壤，則用來增加畦的高度。在有些地區，高畦的土壤則是取自疏浚河流的土壤。有的地方，則是在距離較遠的地方，挖一較大的排水溝。

每年乾季，珠江的水具有塩分，因此在江邊築堤或牆以防止珠江的水流入。此外，研究人員擔心的是土壤酸化的問題，因一般土壤 pH（酸鹼度）在 4.5 左右。

品種

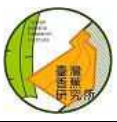
這個地區的香蕉栽培已有很長的歷史，栽植的品種亦很多，但主要的商業性品種有三：

- 一、粉蕉：蕉株高大的品種，外形類似 Lady Finger 香蕉，但果實品質較優。但此品種對 1 號生理小種 (Race 1) 的黃葉病相當易感病，且果皮在香蕉黃熟時容易裂開。此果皮易裂開的問題，可能由於催熟技術以及高溼有關。
- 二、大蕉 (Da Jiao)：是一很強壯的品種，甚至在很貧瘠的土壤和惡劣的氣候，亦均可生長發育良好。蕉株較粉蕉矮小，亦較 Williams 香蕉低；具強抗風性。據謂此品種對萎縮病、真菌性葉部病害以及 1 號生理小種 (Race 1) 的黃葉病，有某種程度之抗病性。果房大，果指較粉蕉粗大且稜角明顯，香蕉具有較強烈的風味。果皮藍綠色，具有明顯的果粉。此蕉的優點，就是香蕉在催熟時，可仿照卡門第司 (Cavendish) 這一類的香蕉 (譯者註：即北蕉、仙人蕉這一類的香蕉)，以較高的溫度催熟而不會果皮裂開或斷指脫落。
- 三、絨芭 (Zhong Ba)：屬於卡門第司 (Cavendish) 型的香蕉，比在澳洲新南威爾斯的矮蕉高，極類似澳洲的 Chinese Cavendish 香蕉，蕉株較 Williams 香蕉矮。此蕉比大蕉較受歡迎，在香港的售價亦較高。
在參觀大改良場時，有 Williams 品種的香蕉，利用組織培養蕉苗種植 2,000 株，種植 5 個月，香蕉發育良好，他們對 Williams 香蕉甚感興趣。

其他品種

龍芽蕉—果實具有良好的質地與風味，但果皮甚薄，黃熟時易裂開。

此外，南中國農業大學的李先生，目前已育出二個新品種，代號是 741 及 631，此兩品種具有極佳的果實品質。代號 741 的品種，蕉株較 Williams 香蕉矮小；前者株高 2.4 公尺，後者為 2.8~3.0 公尺。此品種具有相當的抗風性，高產，對於抗病性與果實品質均與 Williams 香蕉相同。



我們已獲准引進大蕉品種，此品種可以用來取代澳洲的 Lady Finger 品種，因其具有與 Lady Finger 香蕉相似的風味，但產量較高，且蕉株較矮小，又對 1 號生理小種的黃葉病具有抗病性。

肥料

以往的香蕉肥培管理均以氮肥為主，但單獨使用氮肥會影響香蕉的產量及品質。目前的目標是推薦增施鉀肥及少是的磷肥，但農民不易接受。

蕉園亦有施用不同程度的有機肥，包括動物性有機肥，每公頃約施肥用 1,200 公斤，以及添加挖自池塘底的污泥 (mud)。

這個地區仍需要進一步的土壤肥料研究，特別是結合葉片與土壤分析的工作。中國大陸官方甚歡迎澳洲方面的技術專家的幫助。

葉緣枯病

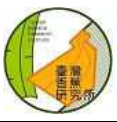
香蕉的葉片發現有嚴重的葉緣乾枯現象，此問題據謂中國的專家亦來看過。此病是在最年青葉片的葉緣先變成不規則的黃化，然後很快的壞疽，最後形成 6~12 公分寬的葉緣乾枯。

雖然其後發生原因仍不敢確定，但中國方面的專家，強烈的認為是空氣污染所造成，特別是從磚窖廠。因為為了防止常有的颱風吹襲，到處建有許多永久性的建築牆，均需用列磚，所以有許多磚窖廠。但澳洲方面的專家認為此病是由於土壤或水中含有高濃度的鹽分所致；因為在冬天水中的鹽分經常高達 0.1 % 的毒害的程度，而夏天則降至 0.01 左右。由於高地下水的緣故，水分會因蒸發作用而被帶至土壤表層，造成鹽分的累積。

果房套袋

中國大陸的香蕉，香蕉果房使用果房套袋者並不普遍，但許多亦因為如此，反而造成香蕉的擦傷以及病害感染。目前利用打孔式的菲律賓式薄套袋，正在進行套袋試驗，但這些套裝有下列問題：

- 一、套裝打孔，容易使病孢子從鄰近的枯葉進入。事實上，枯葉經常被用於套裝袋四周以防止香蕉發生日燒，如此反而增加果實被病孢子感染。
- 二、套裝打孔使果房套袋對於改變果房四周的大氣成分的效果化為烏有。
- 三、澳洲的套袋較厚，對防止果房擦傷的效果較佳，且澳洲的套袋有一銀色反光面可以防止香蕉發生日燒，且具有最大的改變大氣成分效果。



採收

由於此地區有明顯的冬季，在珠江三角洲地區的香蕉產量高峯是在9~10月。專家們關心的是學習增產冬季香蕉的技術。

在此地區的香蕉，有相當大比例的香蕉是利用小河舟整串（房）運輸到中央市場，中央市場是每天24小時均在作業，在此完全開放的市場，蕉價的決定是經由議價而定，然後香蕉再以卡車運送至全國各地。

我們一行亦看了許多香蕉集貨場，其中亦有設在河堤上的，可以使香蕉利用小船接運至集貨場。在這些古老的集貨場，香蕉用紙箱或竹簍包裝。

雖然中國大陸的香蕉栽培已有數世紀的歷史，但其採收集運等採收後的處理作業，動作的粗魯以及香蕉嚴重的擦壓傷程度，令人難以相信。

香蕉催熟的技術仍相當的原始落後，所以香蕉在銷售時均是綠青膨狀態，亦就是香蕉果肉已軟但果皮仍然綠色。此主要的原因就是香蕉催熟時溫度太高，結果香蕉的櫛架壽命短，而且容易斷指脫落。

病蟲害

病害方面，香蕉萎縮病相當猖獗，黑星病亦造成果實及葉片嚴重的病斑（黑星病在澳洲沒有）。至於蟲害方面，像香蕉象鼻蟲以及食蕉蟲（Bunch eating caterpillar）均有，還有葉捲蟲（leaf rolling caterpillar）造成葉片嚴重的損害。

結論

中國大陸的香蕉發展有很大的潛力，他們亦很想拓展及增進其生產，因此渴望從澳洲方面得到新的技術，但並不尋求財政上的幫助。

我們發現這個國家與人民，確實相當不尋常，與世界其他國家有明顯不同。